

CONSTRUIRE UNE EUROPE POUR ET AVEC LES ENFANTS



Construire une Europe
adaptée aux enfants :
changer une vision en réalité



Conférence sur la Stratégie
du Conseil de l'Europe
pour les droits de l'enfant 2012-2015

Grimaldi Forum, Monaco
20-21 novembre 2011



PRINCIPAUTÉ DE MONACO
Ministère d'Etat



COUNCIL
OF EUROPE CONSEIL
DE L'EUROPE




Construire une Europe adaptée aux enfants: changer une vision en réalité

Lancé en 2006 à Monaco afin de renforcer l'action du Conseil de l'Europe en faveur des enfants, le programme « Construire une Europe pour et avec les enfants » a une intention claire: que les droits de l'enfant soient une réalité pour tous les enfants d'Europe. Mais comment transformer cette vision en réalité? Trouver des réponses à cette question est le but de cette conférence.

La conférence visera deux objectifs: premièrement, évaluer les progrès enregistrés aux niveaux national et européen dans le cadre de la dernière stratégie lancée à Stockholm en 2008; deuxièmement, discuter des éléments essentiels de la prochaine Stratégie du Conseil de l'Europe sur les droits de l'enfant. L'axe principal de cette stratégie sera la mise en œuvre des normes existantes dans le domaine des droits de l'enfant. Voilà pourquoi cette conférence accorde une attention particulière au suivi des normes relatives aux droits de l'enfant ainsi qu'aux partenariats et à la coopération. Par ailleurs, trois thèmes d'actualité seront traités en profondeur: la protection des données relatives aux enfants sur internet, la responsabilisation des enfants grâce à l'éducation et le soutien aux parents et aux familles.

Pour le Conseil de l'Europe, il est essentiel d'associer les enfants aux activités menées en faveur des droits de l'enfant. Seuls quelques jeunes participeront directement à la conférence, mais des milliers d'autres ont participé « en coulisses » à des projets visant à contribuer à la préparation de la conférence et de la nouvelle Stratégie du Conseil de l'Europe sur les droits de l'enfant. Un grand merci à tous!





Dimanche 20 novembre 2011


8.00	<i>Enregistrement</i>
	<i>Salle plénière, Prince Pierre</i>
9.30	Mot d'accueil <ul style="list-style-type: none">• S.E. M. Michel Roger, Ministre d'Etat, Monaco
9.35	Cérémonie officielle d'ouverture <ul style="list-style-type: none">• M^{me} Maud de Boer-Buquicchio, Secrétaire Générale adjointe du Conseil de l'Europe• M. Mevlüt Çavuşoğlu, Président de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe (APCE)• S.A.R. la Princesse de Hanovre
9.55	Spectacle des enfants de Monaco : <i>Enfance volée</i>
10.00	Construire une Europe avec les enfants : les jeunes construisent leur avenir ! Modératrice : M ^{me} Françoise Schöller, Journaliste – Grand Reporter, rédaction européenne, France Télévisions <ul style="list-style-type: none">• M. Kristinn Jóhannesson, Représentant du projet « Young People's Constitution », Islande
10.15	<i>Pause-café et conférence de presse</i>
10.45	Construire une Europe adaptée aux enfants : poursuivre les réalisations Modératrice : M ^{me} Françoise Schöller, Journaliste – Grand Reporter, rédaction européenne, France Télévisions



Construire une Europe adaptée aux enfants : poursuivre les réalisations

Protéger les enfants contre toutes les formes de violence

- **M. Paul Sérgio Pinheiro**, Expert indépendant pour le rapport mondial sur la violence contre les enfants, Nations Unies
- **M^{me} Najat Maalla M'jid**, Rapporteuse spéciale sur la vente d'enfants, la prostitution des enfants et la pornographie mettant en scène des enfants
- **M. Keith Whitmore**, Président du Congrès des pouvoirs locaux et régionaux du Conseil de l'Europe
- **M^{me} Hijran Huseynova**, Présidente du Comité d'Etat sur la famille, les femmes et les enfants, Azerbaïdjan
- **M^{me} Margarita Popova**, Ministre de la Justice, Bulgarie
- **M^{me} Monika Šimůnková**, Commissaire du gouvernement sur les droits de l'homme, République tchèque
- **M^{me} Claude Greff**, Secrétaire d'Etat chargée de la famille, France
- **M^{me} Svetlana Sovilj**, Conseillère indépendante pour la protection des enfants, Ministère du Travail et des Affaires sociales, Monténégro
- **M. Nicolae Ivășchescu**, Secrétaire d'Etat au travail, à la famille et à la protection sociale, Roumanie
- **M. Pavel Astakhov**, Commissaire pour les droits de l'enfant auprès du Président de la Fédération de Russie, administration du Président de la Fédération de Russie



Adapter la justice, les services sociaux et les soins de santé aux enfants

- **S.E. M. Philippe Narmino**, Ministre plénipotentiaire, Directeur des services judiciaires, Président du Conseil d'Etat, Monaco
- **M. Irakli Nadareishvili**, Ministre délégué du Travail, de la Santé et des Affaires sociales, Géorgie
- **M. Ögmundur Jónasson**, Ministre de l'Intérieur, Islande
- **M^{me} Astri Aas-Hansen**, Secrétaire d'Etat de la justice et de la police, Norvège
- **M. Stéphane Valéri**, Conseiller de gouvernement pour les affaires sociales et la santé, Monaco

Promouvoir le droit de l'enfant à participer à la prise de décision

- **M^{me} Frances Fitzgerald**, Ministre des Enfants et de la Jeunesse, Irlande

Donner aux enfants en situation de vulnérabilité des moyens d'agir

- **M. Spiro Ksera**, Ministre du Travail, des Affaires sociales et de l'Egalité des chances, Albanie
- **M. Riho Rahuoja**, Secrétaire général adjoint de la politique sociale et familiale, Estonie
- **M^{me} Valentina Buliga**, Ministre du Travail, de la Protection sociale et de la Famille, Moldova
- **M. Vyacheslav Kolomiets**, Ministre adjoint de la Politique sociale, Ukraine
- **M. Raphaël Alomar**, Gouverneur, Banque de développement du Conseil de l'Europe

Responsabiliser les enfants par la participation – Propositions du Japon après la triple catastrophe

- **M. Akihiko Morita**, Université Shokei Gakuin et Conseiller senior de Save the Children, Japon



13.00	<i>Déjeuner à l'invitation de la Secrétaire Générale adjointe du Conseil de l'Europe M^{me} Maud de Boer-Buquicchio, Salon Le Génois</i>	
14.30	La Stratégie du Conseil de l'Europe pour les droits de l'enfant (2012-2015): changer une vision en réalité <ul style="list-style-type: none">• M^{me} Anica Djamić, Coordinatrice thématique du Comité des Ministres pour les enfants, Ambassadeur, Représentante permanente de la Croatie auprès du Conseil de l'Europe	
14.45	Trouver les pièces manquantes : évaluer la mise en œuvre des droits de l'enfant <p><i>Les mécanismes de suivi sont des outils puissants dans la mise en œuvre des normes juridiques internationales. Bien que la plupart des mécanismes de suivi du Conseil de l'Europe traitent régulièrement de questions spécifiques aux droits de l'enfant, cette question pourrait être intégrée encore davantage dans leurs activités. L'objectif de cette session est de définir comment les mécanismes de suivi du Conseil de l'Europe et la Cour européenne des droits de l'homme : 1. peuvent aider à améliorer la mise en œuvre de la Convention des Nations Unies relative aux droits de l'enfant et les normes du Conseil de l'Europe relatives aux droits de l'enfant, et 2. deviennent plus accessibles aux enfants.</i></p>	14.45
		Modérateur: M. Philippe Boillat , Directeur général, Direction générale des droits de l'homme et de l'Etat de droit, Conseil de l'Europe <ul style="list-style-type: none">• M^{me} Isabelle Berro-Lefèvre, Juge à la Cour européenne des droits de l'homme au titre de Monaco• M. Luis Jimena Quesada, Président du Comité européen des droits sociaux (CEDS)• M. Stefan Oeter, Président du Comité des experts de la Charte européenne des langues régionales ou minoritaires• M^{me} Edita Ziobiene, Membre du Comité consultatif de la Convention-cadre pour la protection des minorités nationales, Défenseure des enfants (Lituanie)• M. Jean-Charles Sacotte, Membre de la Commission européenne contre le racisme et l'intolérance (ECRI)• M. Nicolas Le Coz, Président du Groupe d'experts sur la lutte contre la traite des êtres humains (GRETA)• M. Bernard Gastaud, Membre du Comité des droits de l'enfant des Nations Unies• M. Peter Newell, Groupe des ONG pour la Convention des Nations Unies relative aux droits de l'enfant
		16.15
		<i>Pause-café</i>



16.45

Des normes à la pratique : coopération et partenariats pour une action durable en faveur des enfants

Depuis le lancement du Programme « Construire une Europe pour et avec les enfants », le Conseil de l'Europe a progressivement développé une multitude de partenariats avec des acteurs des Etats membres, des organisations internationales, des médiateurs pour les enfants, des représentants de la société civile, d'universités et du secteur privé. Cette session a pour but de discuter de la manière de créer d'une plateforme sur les droits de l'enfant qui puisse fournir des orientations stratégiques concernant l'agenda des droits de l'enfant du Conseil de l'Europe et assurer une coordination dans ce domaine afin d'exploiter pleinement les synergies des diverses parties prenantes.



Modératrice: **M^{me} Maud de Boer-Buquicchio**,
Secrétaire Générale adjointe du Conseil de l'Europe

- **M^{me} Anica Djamić**, Coordinatrice thématique du Comité des Ministres pour les enfants, Ambassadeur, Représentante permanente de la Croatie auprès du Conseil de l'Europe
- **M. Steven Allen**, Directeur régional pour l'Europe orientale et centrale, et la Communauté des Etats indépendants, UNICEF
- **M. Emmanuel Crabit**, Chef d'unité, Droits fondamentaux et droits de l'enfant, Direction générale Justice, Commission européenne
- **M^{me} Madi Sharma**, Membre du Groupe des employeurs du Comité économique et social européen
- **M^{me} Maria Amor Estebanez**, Agence des droits fondamentaux de l'Union européenne
- **M. Marek Michalak**, Président du Réseau européen des défenseurs des enfants (ENOC), défenseur des enfants, Pologne
- **M^{me} Jenny Pearce**, Professeur sur les questions de jeunesse et de politiques publiques, Université du Bedfordshire, Royaume-Uni
- **M^{me} Ulla Armyr**, Présidente, Save the Children Europe Group

18.30

Cocktail dînatoire offert par la Principauté de Monaco, la Grande Verrière



Atelier n° 1

Rendre les enfants maîtres du jeu : concilier protection des données personnelles et nouvel environnement médiatique

Les enfants naissent et grandissent dans des environnements numériques. Ce nouveau cadre médiatique offre aux enfants de nombreuses possibilités d'apprendre, de s'exprimer et d'exercer une influence sur la prise de décision. Cet environnement expose également les enfants à des risques de violations de leurs droits. L'atelier vise à examiner diverses situations où le droit des enfants à la vie privée et à la protection des données est menacé. Les participants discuteront des mesures visant à renforcer la protection des données concernant les enfants, en commençant par la question de l'âge minimal requis (consentement), et de sa mise en œuvre concrète. Ils se pencheront également sur la nécessité d'effacer les traces laissées par les enfants sur internet et sur la question de l'utilisation abusive des données les concernant.

Modérateur : **M. Giovanni Buttarelli**, Contrôleur européen adjoint de la protection des données

- **M. Jean-Philippe Walter**, Président du Comité consultatif de la Convention du Conseil de l'Europe pour la protection des personnes à l'égard du traitement automatisé des données à caractère personnel
- **M^{me} Anne-Sophie Bordry**, Directrice pour les affaires publiques, France et Europe du Sud, Facebook
- **M^{me} Janice Richardson**, Conseillère principale, European Schoolnet, Belgique
- **M. Theo Noten**, représentant de European NGO Alliance for Child Safety Online (eNACSO), ECPAT Pays-Bas
- **M. Jean-Philippe Noat**, Action Innocence, Monaco

Lundi 21 novembre 2011

9.00	Ateliers en parallèle
10.30	Pause-café
11.00	Suite des trois ateliers
12.00	<p style="text-align: right;"><i>Salle plénière, Prince Pierre</i></p> <p>Séance de clôture de la conférence</p> <p>Assembler les pièces du puzzle : une image de l'avenir</p> <ul style="list-style-type: none"> • Présentation des conclusions des trois ateliers • M^{me} Maud de Boer-Buquicchio, Secrétaire Générale adjointe du Conseil de l'Europe • S.A.R. la Princesse de Hanovre
13.00	<i>Déjeuner offert par la Principauté de Monaco, Salon Le Génois</i>

Atelier n° 2

Apprendre aux enfants à agir : éducation à la citoyenneté démocratique et aux droits de l'homme

La Charte du Conseil de l'Europe sur l'éducation à la citoyenneté démocratique et l'éducation aux droits de l'homme souligne l'importance de ne pas seulement « apporter aux apprenants des connaissances, des compétences et une compréhension, mais aussi de renforcer leur capacité d'action au sein de la société pour défendre et promouvoir les droits de l'homme, la démocratie et la primauté du droit ». Une telle autonomisation exige des changements en profondeur dans les politiques et les pratiques éducatives, impliquant les décideurs, les professionnels de l'éducation, la société civile et les organisations de jeunesse. Cet atelier a pour but d'étudier : a. comment mieux faire connaître la charte aux spécialistes et aux professionnels dans les domaines des droits de l'enfant et de l'éducation, et aux enfants eux-mêmes; et b. la mise en œuvre de la charte aux niveaux scolaire et local.

Modérateur: **Mr Jorma Kauppinen**, Président du Comité directeur du Conseil de l'Europe sur l'éducation

- **M. Georg Pirker**, Secrétaire, Democracy and Human Rights Education Network (DARE), Allemagne
- **M. Calin Rus**, Directeur, Institut interculturel de Timișoara, Roumanie
- **M^{me} Amina Lemrini Elaouhabi**, Organisation internationale de la francophonie, Maroc
- **M^{me} Olena Styslavska**, Membre, Réseau du programme Pestalozzi du Conseil de l'Europe en matière de perfectionnement professionnel des enseignants et du personnel éducatif
- **M^{me} Julia Lo Iacono**, **M^{me} Elodie Cassini**, **M. Yann Corradi**, **M. Mathieu Vidal**, Lycée Technique et Hôtelier de Monte-Carlo

La séance de questions et réponses sera animée par **M^{me} Felisa Tibbitts**, Human Rights Education Associates, États-Unis



Atelier n° 3

Les droits de l'enfant commencent à la maison: des familles solides rendent les enfants plus forts

Les familles, quelle que soit leur composition, sont capitales pour protéger les droits de l'enfant et aider les enfants à s'épanouir pleinement. Pourtant, les pressions sur les familles d'aujourd'hui s'accroissent et de nombreux parents ont le sentiment de ne pas bénéficier du soutien et des conseils dont ils ont besoin. Comment peut-on aider les parents et les autres personnes ayant la charge des enfants à élever ces derniers d'une manière respectueuse du droit de tous les membres de la famille à l'intégrité et à la dignité humaine? Cet atelier vise à préparer le terrain pour le suivi de la recommandation du Conseil de l'Europe sur les politiques de soutien à la parentalité positive et de la campagne « Levez la main contre la fessée! », en analysant le contexte dans lequel les parents élèvent leurs enfants aujourd'hui, en procédant à un échange d'idées et de bonnes pratiques, et en établissant des réseaux et des partenariats.

Modérateur: **M. Tony Ivens**, Children in Wales, Président du groupe de travail d'Eurochild « famille et parents », Royaume-Uni

- **M. Jesper Juul**, Auteur et Thérapeute familial, Danemark
- **M^{me} Maria Herczog**, Membre du Comité des Nations Unies relatif aux droits de l'enfant, Présidente d'Eurochild
- **M^{me} Mary Crowley OBE**, Présidente de la Fédération internationale de l'éducation parentale, Royaume-Uni
- **M^{me} Maria Filomena Gaspar**, Université de Coimbra, Portugal
- **M^{me} Maria Josefa Rodrigo**, Professeur, Département de psychologie du développement et de l'éducation, Université de La Laguna, Espagne
- **M^{me} Annik Tikerpuu**, Département chargé de l'enfance et de la famille, Ministère des Affaires sociales, Estonie
- **M^{me} Marie-Hélène Murat**, Pédopsychiatre, Monaco



14.30	<p>Réunions parallèles</p> <p style="text-align: right;"><i>Salle Van Dongen</i></p> <p>Sous-commission de l'enfant de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe et lancement de la dimension parlementaire de la Campagne UN sur CINQ par le Conseil national de la Principauté de Monaco</p> <p>Modératrice: M^{me} Carina Ohlsson, Présidente de la sous-commission de l'enfant de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe</p> <p style="text-align: right;"><i>Salle Genevoix 1</i></p> <p>Réseau des correspondants nationaux du Conseil de l'Europe sur les droits de l'enfant et la violence à l'encontre des enfants</p> <p>Modératrice: M^{me} Regína Jensdóttir, Chef de la Division des droits des enfants, Conseil de l'Europe</p> <p style="text-align: right;"><i>Salle Genevoix 2 + 3</i></p> <p>Elaborer des stratégies pour une coopération structurée entre la société civile et le Conseil de l'Europe dans le domaine de la protection des droits des enfants</p> <p>Modératrice: M^{me} Marja Ruotanen, Directrice, Justice et Dignité humaine, Conseil de l'Europe</p>
16.00	<i>Pause-café</i>
16.30	Reprise des travaux
17.30	<i>Fin des réunions</i>



